MWD 208 MWD 308

Gebrauchsanweisung
Instructions for use
Mode d'emploi
Gebruiksaanwijzing
Istruzioni per l'uso



Brugsanvisning
Bruksanvisning
Käyttöohje
Manual de utilização
Instrucciones para el uso







Οδηγίες χρήσης
Instrukcje użytkowania
Használati utasítás
Инструкция за използване
הוראות שימוש

Návod k použití
Návod na použitie
Instrucţiuni de utilizare
Инструкции по эксплуатации
تعليمات وكيفيّة الاستعمال

www.whirlpool.com

SENSING THE DIFFERENCE

INSTALACE

PŘED PŘIPOJENÍM

Zkontrolujte, zda napětí na typovém štítku odpovídá napětí ve vaší domácnosti.

Mikrovlnnou troubu postavte na rovnou a stabilní plochu, která unese tíhu trouby a nádobí, které se do ní vkládá. S troubou zacházejte opatrně.



Troubu umístěte v bezpečné vzdálenosti od zdrojů tepla. Kvůli dostatečné ventilaci je třeba ponechat nad troubou volný prostor alespoň 30 cm. Spotřebič musí být umístěn u zdi; pod spotřebičem a po jeho obou stranách musí být volný prostor ke správnému proudění vzduchu. Mikrovlnnou troubu nedávejte do skříně.

Zkontrolujte, zda není trouba poškozená. Zkontrolujte, zda se dvířka trouby dobře zavírají. Z trouby vyjměte všechny předměty a vnitřek vymyjte měkkým vlhkým hadříkem.

Troubu nezapínejte, pokud je poškozená přívodní síťová šňůra nebo zástrčka, pokud nefunguje správně, nebo když došlo k jejímu poškození či pádu. Přívodní síťový kabel ani zástrčku neponořujte do vody. Přívodní kabel se nesmí dotýkat žádné horké plochy. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo jinému ohrožení zdraví a majetku.

Nepoužívejte prodlužovací kabel.



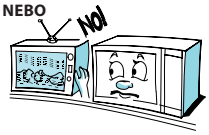
Pokud je napájecí kabel příliš krátký, požádejte kvalifikovaného elektrikáře nebo servisního technika o nainstalování elektrické zásuvky v blízkosti spotřebiče.

VAROVÁNÍ: Nesprávné používání uzemňovací zástrčky může způsobit nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Pokud nerozumíte zcela pokynům pro uzemnění nebo pokud máte pochybnosti, zda je mikrovlnná trouba správně uzemněna, poraďte se s kvalifikovaným elektrikářem nebo servisním technikem.

PO PŘIPOJENÍ

Troubu lze spustit jen tehdy, jsou-li dvířka správně zavřená.

Je-li trouba umístěna v blízkosti televizního nebo rozhlasového přijímače nebo antény, kvalita televizního a rozhlasového signálu se může zhoršit.



Uzemnění tohoto spotřebiče je podle zákona povinné. Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost za zranění osob a zvířat nebo za škody na majetku, pokud tento požadavek nebyl dodržen.

Výrobce neodpovídá za žádné problémy způsobené nedodržením těchto pokynů uživatelem.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

PŘEČTĚTE SI PROSÍM POZORNĚ TENTO NÁVOD A USCHOVEJTE HO PRO DALŠÍ POUŽITÍ

NEOHŘÍVEJTE A NEPOUŽÍVEJTE HOŘLAVÉ MATERIÁLY uvnitř trouby nebo v její blízkosti. Kouř může způsobit požár nebo výbuch.

NEPOUŽÍVEJTE MIKROVLNNOU troubu k sušení oděvů, papíru, koření, bylin, dřeva, květů, ovoce nebo jiného hořlavého materiálu. Mohlo by dojít k požáru.

POKUD BY SE UVNITŘ NEBO VNĚ TROUBY NĚCO VZŇALO, NEBO SI VŠIMNETE KOUŘE, neotevírejte dvířka a troubu vypněte. Vytáhněte přívodní síťový kabel ze zásuvky nebo vypněte proud na panelu pojistek nebo jističů.

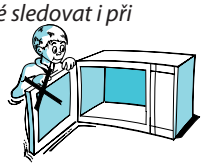
JÍDLA NEPŘEHŘÍVEJTE. Mohlo by dojít k požáru.

NENECHÁVEJTE TROUBU BEZ dozoru, zvláště pokud při tepelné úpravě používáte papír, umělé hmoty nebo jiné hořlavé materiály. Papír může zuhelnatět nebo shořet a některé umělé hmoty použité při ohřívání jídel se mohou roztavit. Používáte-li při pečení větší množství tuku nebo oleje, nenechávejte troubu bez dozoru, protože se mohou přehřát a způsobit požár.

NEPOUŽÍVEJTE v tomto elektrospotřebiči korozivní chemikálie nebo páry. Tento typ trouby je určen k ohřívání nebo vaření jídel. Není určen pro průmyslové nebo laboratorní účely.

NA DVÍŘKA NESTAVTE, ANI NA NĚ NEZAVĚŠUJTE těžké předměty, mohly by poškodit otvor dvířek trouby a závěsy. K zavěšování předmětů není určeno ani držadlo dvířek.

Nedovolte DĚTEM *používat tento spotřebič bez dohledu dospělých; mohou ho používat tehdy, pokud jste jim dali patřičné pokyny, aby byly schopny používat spotřebič bezpečně a chápaly možná nebezpečí způsobená nesprávným použitím. Děti je nutné sledovat i při používání jiných tepelných zdrojů, (pokud jsou k dispozici) samostatně nebo v kombinaci s mikrovlnami, protože se zahřívají na vysokou teplotu.*



Spotřebič nesmějí používat OSOBY *(včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud je nesledují osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo jim nedávají příslušné pokyny k použití spotřebiče.*

Na DĚTI JE TŘEBA DOHLÉDNOUT, *aby si se spotřebičem nehrály.*

MIKROVLNNOU TROUBU *nepoužívejte pro tepelnou úpravu jídel nebo nápojů v hermeticky uzavřených nádobách. Zvýšení tlaku by mohlo způsobit škody při otevření, nebo by nádoby mohly vybouchnout.*



JE TŘEBA PRAVIDELNĚ SLEDOVAT, ZDA NENÍ POŠKOZENO TĚSNĚNÍ *dvířek nebo přilehlé plochy. V případě poškození mikrovlnnou troubu nepoužívejte, dokud ji kvalifikovaný technik neopraví.*

SPOTŘEBIČ NENÍ URČEN K OVLÁDÁNÍ *pomocí externího časovače nebo samostatného dálkového ovládání.*

VEJCE

MIKROVLNNOU TROUBU nepoužívejte na vaření nebo ohřívání celých vajec se skořápkou nebo bez ní, protože vejce by mohla puknout i po ukončení tepelné úpravy.



DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

OBECNĚ

Tento spotřebič je určen výhradně k domácímu použití!

Mikrovlnnou troubu nikdy nezapínejte *prázdnou, bez vloženého jídla. Mohla by se tím poškodit.*

Větrací průduchy trouby *musí zůstat volné. Ucpání otvorů pro přívod nebo odvod vzduchu může vést k poškození trouby a neuspokojivým výsledkům.*

Jestliže se cvičíte v ovládání trouby, vložte dovnitř sklenici vody. Voda pohltí mikrovlnnou energii a trouba se nepoškodí.

Neukládejte a nepoužívejte tento spotřebič venku.

Nepoužívejte ho v blízkosti kuchyňského dřezu, ve vlhkém sklepě, poblíž bazénu apod.

Nepoužívejte troubu ke skladování žádných předmětů.

Drátěné uzávěry *z plastových nebo papírových sáčků před vložením do mikrovlnné trouby odstraňte.*



FRITOVÁNÍ V OLEJOVÉ LÁZNI

Mikrovlnnou troubu nepoužívejte k fritování v olejové lázni, protože teplotu oleje není možné regulovat.



Abyste se nepopálili, používejte při uchopení nádob, částí trouby a plechů vždy kuchyňské chňapky. Při použití se přístupné části trouby zahřívají na vysokou teplotu, děti se proto nesmějí ke spotřebiči přibližovat.

TEKUTINY

Např. nápoje nebo voda. Mohou se v mikrovlnné troubě přehřát za bod varu, aniž by se objevily bubliny. Vroucí tekutiny pak mohou náhle vytéct z nádoby. Abyste tomu předešli, postupujte takto:



1. Nepoužívejte nádoby s rovnými stěnami a úzkým hrdlem.
2. Tekutinu před vložením nádoby do mikrovlnné trouby zamíchejte a nechte v ní ponořenou čajovou lžičku.
3. Po zahřátí nechte tekutinu chvíli v klidu a pak ji před opatrným vytažením nádoby z mikrovlnné trouby ještě zamíchejte.

Po ohřátí jídla nebo nápojů pro děti *musíte pokrm nebo tekutinu protřepat a před podáváním zkontrolovat teplotu. Tím se teplo rovnoměrně rozloží a vyhnete se riziku opaření nebo popálení.*



Před ohříváním sejměte z kojenecké láhve víčko a dudlík!

PŘÍSLUŠENSTVÍ

OBECNĚ

Na trhu je mnoho různých druhů příslušenství. Před nákupem se vždy ujistěte, že je vhodné pro mikrovlnnou troubu.

Nádoby, které se používají v mikrovlnné troubě, musí být pro ni vhodné a musí být z materiálu, kterým mohou mikrovlny volně procházet.



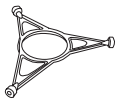
Když vkládáte nádoby s jídlem do mikrovlnné trouby, ujistěte se, že se nedotýkají vnitřního prostoru trouby.
To je důležité zvláště u příslušenství z kovu nebo s kovovými částmi.

Pokud se kovové nádobí dotýká vnitřních stěn zapnuté trouby, vznikají jiskry a trouba se může poškodit.

Před zapnutím trouby se vždy ujistěte, že se otočný talíř může volně otáčet. Jestliže se otočný talíř nemůže volně otáčet, použijte menší nádobu.

DRŽÁK OTOČNÉHO TALÍŘE

Skleněný otočný talíř pokládejte na držák otočného talíře. Na držák otočného talíře nepokládejte žádné jiné nádoby.



- Držák otočného talíře nasaďte do trouby.

SKLENĚNÝ OTOČNÝ TALÍŘ

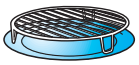
Skleněný otočný talíř používejte při všech způsobech úpravy jídel. Zachycuje veškeré odkapávající šťávy a odpadávající kousky jídel, které by jinak potřísnily a znečistily vnitřek trouby.



- Skleněný otočný talíř umístěte na držák otočného talíře.

MŘÍŽKA

Mřížku používejte k přípravě jídla s funkcemi grilu.



OVLÁDACÍ PANEL

Digitální displej
Na displeji se zobrazuje 24-hodinový formát hodin a symboly ukazatelů, které vás informují o denním času, době vaření, stupni výkonu, zvolené třídě potravin a stavu časovače.

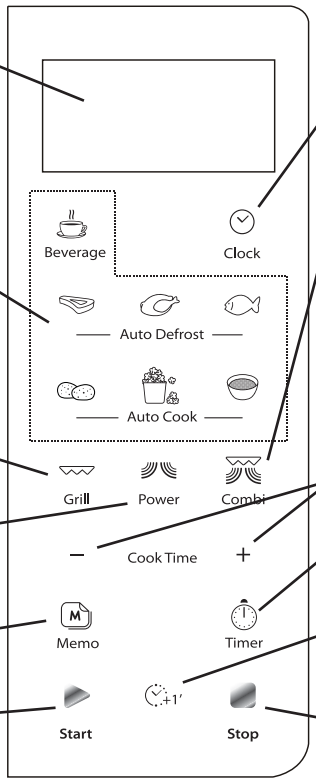
Tlačítko automatické nabídky
Nabízí 3 různá tlačítka pro automatické rozmrazování a 4 různá tlačítka pro automatické vaření. Není nutné nastavovat výkon a dobu vaření.

Tlačítko Grill
Použijte k volbě požadovaného výkonu pro gril.

Tlačítko Power
Použijte k nastavení požadovaného stupně mikrovlnného výkonu.

Tlačítko Memo
Použijte k vyvolání uloženého oblíbeného nastavení.

Tlačítko Start
Použijte ke spuštění vaření.



Tlačítko Clock
Použijte k nastavení denního času.

Tlačítko Combi grilu
Použijte k volbě funkce Kombinovaný gril a nastavení stupně výkonu grilu.

+/- Tlačítko
Použijte ke zvýšení/snížení doby vaření nebo váhy (v pohotovostním režimu je "-" určeno pro rozmrazování podle času a "+" je určeno pro rozmrazování podle váhy.)

Tlačítko Časovač
Použijte k volbě funkce Časovač.

+Tlačítko +1
Použijte k prodloužení doby vaření o 1 minutu.

Tlačítko Stop
Stisknutím vypnete nebo obnovíte jakoukoli funkci trouby.

OCHRANA PŘI ZAPNUTÍ / DĚTSKÁ POJISTKA

Zamknutí: V pohotovostním režimu stiskněte tlačítko Stop na 3 vteřiny, dlouhý zvukový signál potvrdí zapnutí dětské pojistky. Nyní jsou tlačítka zamknuta, na displeji se zobrazuje aktuální čas nebo ":", symbol dětské pojistky svítí.



Odemknutí: V režimu dětské pojistky stiskněte tlačítko Stop na 3 vteřiny a dlouhý zvukový signál potvrdí zrušení dětské pojistky; tlačítka lze opět použít a symbol dětské pojistky zhasne.



Tato automatická bezpečnostní funkce se zapne minutu po přepnutí trouby do pohotovostního stavu. (Trouba je v pohotovostním stavu "stand by", když se na displeji ukazuje denní čas ve 24-hodinovém formátu, nebo pokud hodiny nebyly nastaveny, když je displej prázdný).

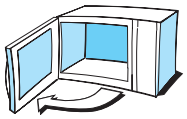


Bezpečnostní pojistku uvolníte otevřením a zavřením dvířek, např. při vložení jídla do trouby. Jinak se na displeji zobrazí "door" (dvířka).

door

PŘERUŠENÍ NEBO VYPNUTÍ VAŘENÍ

Přerušení vaření:
Pokud chcete jídlo zkontrolovat, zamíchat nebo obrátit, otevřete dvířka a proces tepelné úpravy se dočasně přeruší. Nastavení se po dobu 5 minut nezmění.

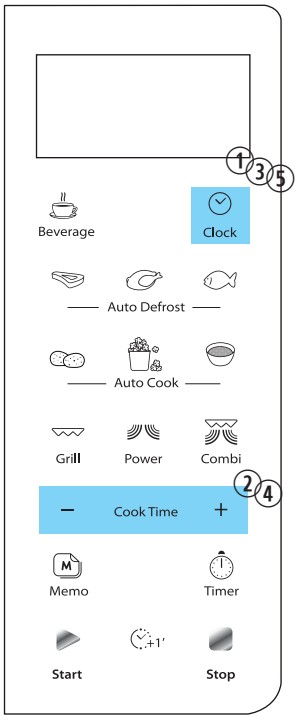


Chcete-li v tepelné úpravě pokračovat:
Zavřete dvířka a JEDNOU stiskněte tlačítko Start. Proces tepelné úpravy se obnoví od okamžiku, kdy byl přerušen.
Stisknutím tlačítka Start DVAKRÁT se doba prodlouží o 30 vteřin.

Jestliže už nechcete pokračovat:
Vyjměte jídlo z trouby, zavřete dvířka a stiskněte tlačítko STOP.

Po ukončení vaření zazní jednou zvukový signál, pak trouba přejde do pohotovostního režimu.

HODINY



Když se spotřebič připojí k síti poprvé nebo po výpadku elektřiny, na displeji je ":" a zazní zvukový signál.

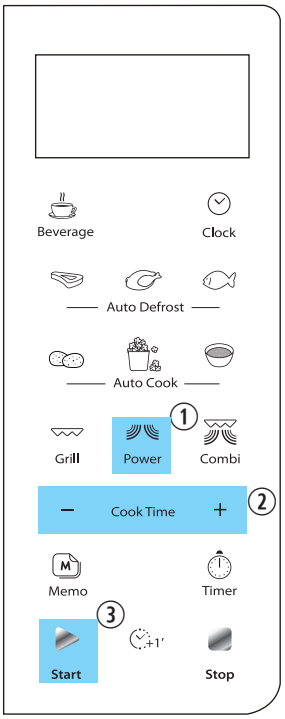
1. **Stiskněte tlačítko hodin Clock,** levá číslice (hodiny) začne blikat.
2. **Tlačítky** "+", "-" nastavte hodinu.
3. **Stiskněte tlačítko Clock,** dvě pravé číslice (minuty) blikají.
4. **Stiskněte tlačítko "+", "-"** k nastavení minut.
5. **Znovu stiskněte tlačítko Clock.**

Hodiny jsou nařízené a jsou v chodu.

Jestliže hodiny po zasunutí zástrčky do zásuvky nenastavíte, na hodinách bude ":".

Jestliže během nastavení hodin stiskněte tlačítko Stop, trouba ukončí režim nastavení a nastavení bude neplatné.

VAŘENÍ A OHŘÍVÁNÍ S MIKROVLNAMI

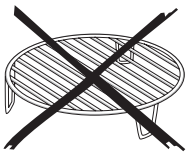


Tuto funkci použijte k běžnému vaření a ohřívání zeleniny, ryb, brambor a masa.

1. **Opakovaným stisknutím tlačítka Power** nastavte mikrovlnný výkon.
2. **Stiskněte tlačítka "+", "-"** k nastavení doby vaření.
3. **Stiskněte tlačítko Start.**

Po spuštění vaření:
Čas lze snadno prodlužovat ve 30vteřinových krocích stisknutím tlačítka Start, nebo po jedné minutě stisknutím tlačítka "+1".
Každým stisknutím se doba prodlouží o 30 vteřin nebo o 1 minutu.

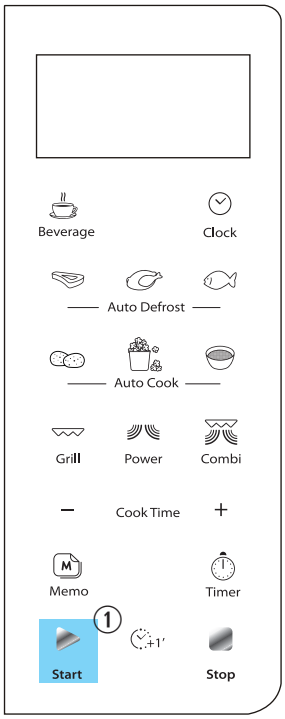
Během vaření můžete na 3 vteřiny zobrazit mikrovlnný výkon stisknutím tlačítka Power, pak se trouba vrátí k odpočítávání.



VOLBA STUPNĚ VÝKONU

POUZE MIKROVLNY			
Stiskněte tlačítko	Výkon mikrovln	Displej	Doporučené použití:
1 X	100%	P100	**Ohřívání nápojů,** vody, řídkých polévek, kávy, čaje nebo jiných potravin s vysokým obsahem vody. Obsahuje-li jídlo vejce nebo smetanu, zvolte nižší výkon.
2 X	75%	P75	**Vaření** ryb, zeleniny, masa apod.
3 X	50%	P50	**Šetrnější příprava** např. omáček s vysokým obsahem bílkovin, sýra a vaječných jídel a k dokončení dušeného masa se zeleninou. Dušení masa, rozpouštění másla.
4 X	25%	P25	**Rozmrazování.**

JET START



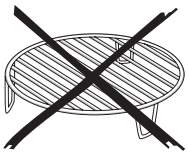
TATO FUNKCE RYCHLÉHO STARTU SE POUŽÍVÁ k rychlému ohřevu potravin s vysokým obsahem vody, jako řídkých polévek, kávy nebo čaje.

1 **STISKNĚTE TLAČÍTKO START.**

STISKNUTÍM TOHOTO TLAČÍTKA se trouba automaticky zapne na maximální výkon s dobou tepelné úpravy nastavenou na 30 vteřin. *Každým dalším stisknutím* se doba tepelné úpravy prodlouží o 30 vteřin.

FUNKCE "+1 MINUTA" +1'

V POHOTOVOSTNÍHO REŽIMU STISKNĚTE TLAČÍTKO +1,, trouba se automaticky vrátí k mikrovlnnému chodu s maximálním výkonem (P100), pak stiskněte tlačítko Start ke spuštění. Každým dalším stisknutím se doba vaření prodlouží o jednu minutu (s výjimkou automatické nabídky).

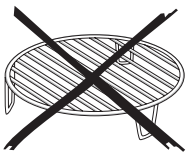


ROZMRAZOVÁNÍ

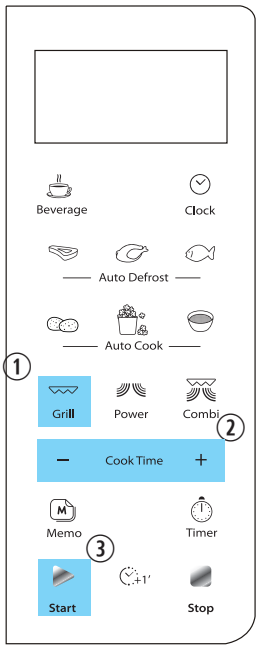
ROZMRAZOVÁNÍ PODLE ČASU
1. STISKNĚTE tlačítko "-" k volbě funkce "Rozmrazování podle času".
2. STISKNĚTE "+", "-" k nastavení doby vaření..
3. STISKNĚTE TLAČÍTKO START ke spuštění vaření s výkonem rozmrazování (P30).

ROZMRAZOVÁNÍ PODLE VÁHY
1. STISKNĚTE TLAČÍTKO "+" k volbě váhy.
3. STISKNĚTE TLAČÍTKO START ke spuštění vaření.

Během vaření můžete na 3 vteřiny zobrazit váhu stisknutím tlačítka "+", pak se trouba vrátí k odpočítávání.



GRIL



Tuto funkci používejte k rychlému zhnědnutí jídla.

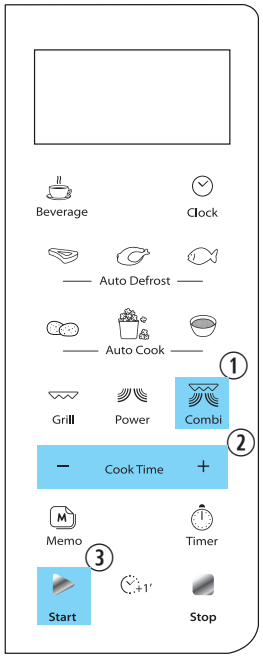
1. **Opakovaným stisknutím tlačítka Grill** nastavte výkon grilu.
2. **Stiskněte tlačítka "+", "-"** k nastavení doby vaření.
3. **Stiskněte tlačítko Start.**

Před použitím nádobí *si ověřte, zda je žáruvzdorné a vhodné do trouby.*

Při grilování *nepoužívejte plastové náčiní. Roztavilo by se. Nádobí ze dřeva nebo papíru také není vhodné.*

Stiskněte tlačítko	Výkon grilu	Displej
1 X	100 %	G1
2 X	50 %	G2

KOMBINOVANÝ GRIL



Tuto funkci používejte k přípravě zapékaných jídel, lasagní, drůbeže a pečených brambor.

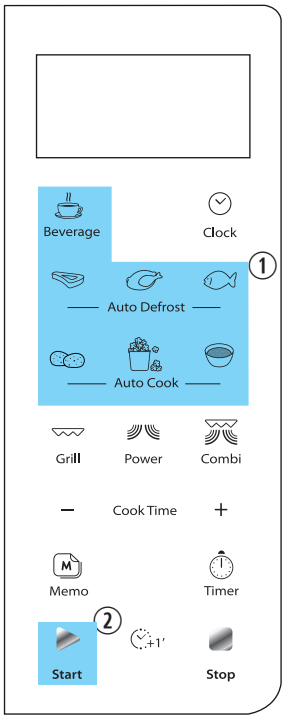
1. **Opakovaným stisknutím tlačítka Combi** nastavte výkon kombinovaného grilu.
2. **Stiskněte tlačítka "+", "-"** k nastavení doby vaření.
3. **Stiskněte tlačítko Start.**

Před použitím nádobí *si ověřte, zda je žáruvzdorné a vhodné do trouby.*

Při grilování *nepoužívejte plastové náčiní. Roztavilo by se. Nádobí ze dřeva nebo papíru také není vhodné.*

KOMBINOVANÝ GRIL		
Stiskněte tlačítko	Výkon grilu	Displej
1 X	100%	C1
2 X	75%	C2
3 X	50%	C3
4 X	25%	C4

AUTOMATICKÁ NABÍDKA

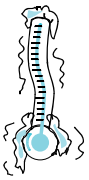


TATO FUNKCE nabízí pohodlnou nabídku k rozmrazování nebo vaření různých jídel**.**
U TÉTO FUNKCE musí trouba zjistit čistou váhu potravin. Trouba pak automaticky vypočítá potřebný čas k rozmrazení nebo uvaření jídla.

1. **STISKNĚTE OPAKOVANĚ TLAČÍTKA V AUTOMATICKÉ NABÍDCE** k volbě funkce (stiskněte opakovaně k volbě množství).
2. **STISKNĚTE TLAČÍTKO START.**

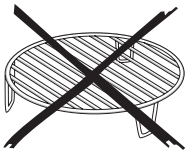
BĚHEM VAŘENÍ můžete na 3 vteřiny zobrazit váhu stisknutím vybraného tlačítka z automatické nabídky, pak se trouba vrátí k odpočítávání.

ZMRAZENÉ POTRAVINY:
MÁ-LI JÍDLO VYŠŠÍ TEPLOTU, než je teplota hlubokozmrazených potravin (-18°C), zvolte nižší váhu jídla.
MÁ-LI JÍDLO NIŽŠÍ TEPLOTU, než je teplota hlubokozmrazených potravin (-18°C), zvolte vyšší váhu jídla.

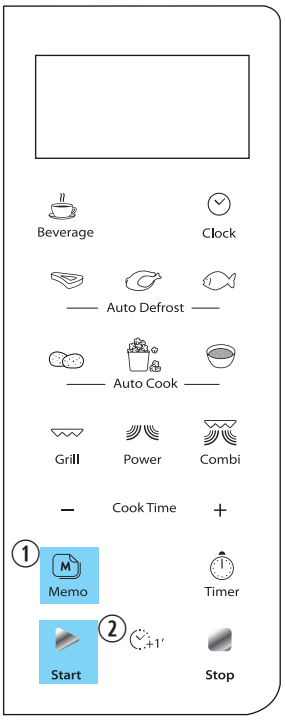


NÁPOJE: **1 ŠÁLEK OBSAHUJE** 150 ml nápoje.

	AUTOMATICKÉ VAŘENÍ				AUTOMATICKÉ ROZMRAZOVÁNÍ		
IKONA							
FUNKCE	NÁPOJE	BRAMBORY	POPCORN	POLÉVKA	MASO	DRŮBEŽ	RYBA
VÁHA	1cup(šálek)	200 G	50 G	250 G	100 G	100 G	100 G
	2cup(šálek)	400 G	85 G	500 G	200 G	200 G	200 G
	3cup(šálek)	600 G	100 G	1000 G	300 G	300 G	300 G
					450 G	450 G	450 G



PAMĚŤ



Funkce paměti Memo umožňuje snadné a rychlé vyvolání oblíbeného nastavení.
Úkolem paměťové funkce je uložit jakékoli nastavení, které je právě zobrazeno.

Jak používat uložené nastavení:

1. **Stiskněte a podržte tlačítko Memo,** až uslyšíte zvukový signál.
2. **Stiskněte tlačítko Start.**

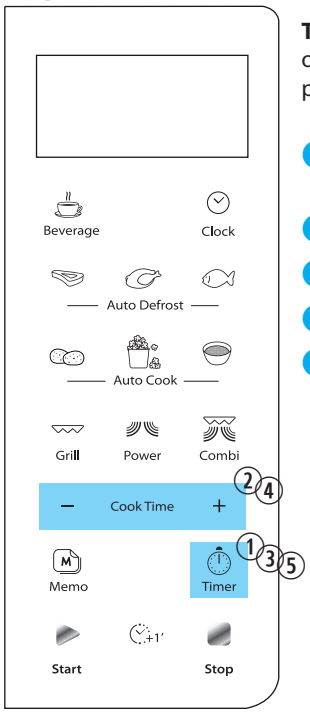
Jak uložit nastavení:

1. **Zvolte** jakoukoli funkci.
2. **Naprogramujte** svá nastavení.
3. **Stiskněte a podržte tlačítko Memo,** až uslyšíte zvukový signál. Nastavení se tak uloží. Paměť můžete znovu naprogramovat, kdykoli budete chtít.

Během vaření můžete na 3 vteřiny zobrazit mikrovlnný výkon stisknutím tlačítka Memo, pak se trouba vrátí k odpočítávání.

Poznámka : Funkci paměti nelze použít při "Rozmrazování podle váhy" nebo v automatické nabídce.

ČASOVAČ



TUTO FUNKCI POUŽIJTE, potřebujte-li použít minutku k přesnému odměření času např. při vaření vajec, těstovin nebo k vykynutí těsta před pečením.

1. **STISKNĚTE TLAČÍTKO HODIN ČASOVAČ,** levá číslice (minuty) začne blikat.
2. **TLAČÍTKY** "+", "-" nastavte minuty.
3. **STISKNĚTE TLAČÍTKO ČASOVAČ,** dvě pravé číslice (Sekund) blikají.
4. **STISKNĚTE TLAČÍTKO "+", "-"** k nastavení Sekund.
5. **ZNOVU STISKNĚTE TLAČÍTKO ČASOVAČ.**

TABULKA VAŘENÍ

Čím víc jídla chcete uvařit, tím déle to bude trvat. Podle zkušeností vyžaduje dvojnásobné množství potravin téměř dvojnásobek času.
Čím nižší je počáteční teplota, tím delší čas přípravy je třeba. Jídlo s pokojovou teplotou se připraví rychleji než jídlo přímo z ledničky.



Připravujete-li několik kousků jídla stejného druhu, jako třeba brambory ve slupce, rozložte je do kruhu, aby se uvařily rovnoměrně.



Některé potraviny jsou obaleny slupkou nebo blánou, např. brambory, jablka a vaječné žloutky. Tyto potraviny je třeba propíchnout vidličkou nebo napichovátkem, aby se uvolnil přetlak a nemohly prasknout.



Menší kousky jídla budou hotové dříve než větší kusy a stejné porce se propečou rovnoměrněji než nepravidelně naporcované kousky.

Stejně jako u tradičních způsobů kuchyňské úpravy se i při přípravě jídel v mikrovlnné troubě doporučuje jídlo míchat a obracet, aby se rychle prohřálo i uprostřed nádoby a nepřevařilo při okrajích.

Připravujete-li porci nepravidelného tvaru nebo tloušťky, položte porci slabším koncem směrem ke středu nádoby, kde se ohřeje později.

Potraviny s vysokým obsahem tuku a cukru se připraví rychleji, než jídlo obsahující hodně vody. Tuk a cukr se také zahřejí na vyšší teplotu než voda.

Vždy nechte jídlo po uvaření nějakou dobu dojít. Necháte-li jídlo dojít, vždy dosáhnete lepšího výsledku, protože se v něm teplo rovnoměrně rozptýlí.



DRUH POTRAVIN	MNOŽSTVÍ	STUPEŇ VÝKONU	ČAS	DOBA DOJITÍ	TIPY
Kuře (celé)	1000 g	100%	18 - 20 min.	5 - 10 min.	V polovině pečení kuře otočte. Po upečení zkontrolujte, zda se šťáva z masa nezbarvila.
Kuře (řízky nebo kousky)	500 g		8 - 10 min.	5 min.	Po upečení zkontrolujte , zda se šťáva z masa nezbarvila.
Slanina	150 g		3 - 4 min.	1 - 2 min.	Položte ve 2 nebo 3 vrstvách na talíř vyložený kuchyňským papírem a zakryjte dalším papírem.
Zelenina (čerstvá)	300 g		3 - 4 min.	1 - 2 min.	Při vaření přikryjte a přidejte 2 lžíce soli.
Zelenina (zmrazená)	250 - 400 g		3 - 4 min. 5 - 6 min.	1 - 2 min.	Při tepelné úpravě přikryjte.
Brambory ve slupce	1 kus 4 kusy		4 - 6 min. 12 - 15 min.	2 min. 5 min.	Propíchněte vidličkou. (1 kus = 250 g). V polovině pečení otočte.
Maso (sekaná)	600 - 700 g	75%	12 - 14 min.	5 min.	
Ryba (celá)	600 g		8 - 9 min.	4 - 5 min.	Propíchněte kůži a vařte zakryté.
Ryba (řízky nebo filety)	400 g		5 - 6 min.	2 - 3 min.	Slabší kousky položte směrem ke středu nádoby. Při tepelné úpravě přikryjte.

TABULKA OHŘEVU

Stejně jako při tradičním vaření se i při ohřívání v mikrovlnné troubě musí jídlo nechat projít teplotou varu.

Nejlepších výsledků dosáhnete, jestliže jídlo na talíři rovnoměrně rozložíte tak, že silnější a hutnější kousky položíte po obvodu talíře a tenčí nebo méně hutné kousky dáte doprostřed.

Tenké plátky masa položte na sebe nebo je proložte. Silnější plátky, jako např. sekaná pečeně nebo párky, je třeba položit blízko sebe.



Guláše nebo omáčky při ohřívání jednou zamíchejte, aby se rovnoměrně prohřály.

Zakrytím jídla uchováte přirozený obsah vody, zabráníte vystřikování a zkrátíte dobu ohřevu.

Při ohřívání porcí mraženého jídla dodržujte pokyny výrobce na obalu.

Jídlo, které nemůžete zamíchat, např. zapékané pokrmy, doporučujeme ohřívat při P75.

Necháte-li jídlo dojít, bude se v něm moci teplo rovnoměrně rozptýlit.

DRUH POTRAVIN	MNOŽSTVÍ	STUPEŇ VÝKONU	ČAS	DOBA DOJITÍ	TIPY
Připravená porce jídla	300 g 450 g	100 %	3 - 5 min. 4 - 5 min.	1 - 2 min.	Zakryjte talíř.
Rýže	2 dl 6 dl		1 - 2 min. 3 - 4 min.	1 min. 2 min.	Zakryjte jídlo.
Masové kuličky	250 g		2 min.	1 - 2 min.	Ohřívejte odkryté.
Nápoje	2 dl		1 - 2 ½ min.	1 min.	Do hrnku vložte kovovou lžičku , aby nedošlo k přehřátí.
Polévka (řídká)	2 ½ dl		2 - 2 ½ min.	1 min.	Ohřejte nezakrytou v polévkovém talíři nebo v misce.
Polévky nebo omáčky s obsahem mléka	2 ½ dl		3 - 4 min.	1 min.	Nádobu naplňte pouze do 3/4. Při ohřívání jednou zamíchejte.
Párky v rohlíku	1 kus 2 kusy	75 %	½ - 1 min. 1 - 1 ½ min.	1 min.	
Lasagne	500 g		5 - 6 min.	2 - 3 min.	

TABULKA ROZMRAZOVÁNÍ

Mražené potraviny v plastových sáčcích, plastových fóliích nebo lepenkových krabičkách můžete vložit přímo do trouby jen tehdy, nejsou-li na obalu kovové části (např. svorky).

Tvar obalu ovlivňuje dobu nutnou k rozmrazení. Potraviny zabalené do úzkých balíčků se rozmrazí rychleji než silné bloky.

Jakmile jídlo trochu povolí, oddělte jednotlivé kusy od sebe. Jednotlivé plátky se rozmrazí mnohem rychleji.



Když se některé části začnou ohřívat (např. kuřecí stehna a konce křidélek), zakryjte je hliníkovou fólií.

Velké kusy uprostřed rozmrazování obraťte.

Vařená jídla, guláše a masové omáčky se rozmrazí rychleji, jestliže je během rozmrazování zamícháte.

Doporučujeme nechat jídlo částečně rozmrazit a pak ho nechat dojít.

Necháte-li jídlo po rozmrazování dojít, vždy dosáhnete lepšího výsledku, protože se v něm teplo rovnoměrně rozptýlí.

DRUH POTRAVIN	MNOŽSTVÍ	STUPEŇ VÝKONU	ČAS	DOBA DOJITÍ	TIPY
Pečeně	800 - 1000 g	25 %	20 - 22 min.	10 - 15 min.	V polovině rozmrazování obraťte.
Mleté maso	500 g		8 - 10 min.	5 min.	V polovině rozmrazování obraťte. Oddělte rozmrazené kousky.
Řízky, kotlety, plátky	500 g		7 - 9 min.	5 - 10 min.	V polovině rozmrazování obraťte.
Kuře (celé)	1200 g		25 min.	10 - 15 min.	V polovině rozmrazování obraťte.
Kuře kousky nebo řízky	500 g		7 - 9 min.	5 - 10 min.	Obraťte/oddělte plátky v polovině rozmrazování. Konce křídel a nohy obalte fólií, aby nedošlo k přehřátí.
Ryba (celá)	600 g		8 - 10 min.	5 - 10 min.	V polovině obraťte , ocas obalte alobalem, aby se nepřehřál.
Ryba (řízky nebo filety)	400 g		6 - 7 min.	5 min.	V polovině rozmrazování obraťte. Oddělte rozmrazené kousky.
Bochník chleba	500 g		4 - 6 min.	5 min.	V polovině rozmrazování obraťte.
Rohlíky / Žemle	4 kusy (150 - 200 g)		1 ½- 2 min.	2 - 3 min.	Rozložte do kruhu.
Ovoce / bobulovité plody	200 g		2 - 3 min.	2 - 3 min.	Oddělte během rozmrazování.

TABULKA GRILOVÁNÍ

Funkce grilu je vynikající pro zhnědnutí jídla po vaření s mikrovlnami.

Při grilování můžete použít mřížku, aby jídlo bylo blíž grilovacímu tělesu a hezky zhnědlo.

Slabé kousky jako tousty a uzeniny položte na mřížku a připravujte pouze s grilem.



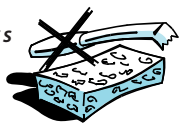
Silnější kusy jako zapékaná jídla a kuře: nejprve je uvařte s mikrovlnami a pak grilujte, aby na povrchu hezky zhnědlo.

Nádoby nebo talíře na zapékání můžete položit přímo na otočný skleněný talíř.

DRUH POTRAVIN	MNOŽSTVÍ	NASTAVENÍ	ČAS	TIPY
Toasty se sýrem	3 kusy	Gril 1	7 - 8 min.	Položte na mřížku.
Bramborové pusinky	2 porce		8 - 10 min.	Nádobu postavte na mřížku.
Uzeniny (100 g / kus)	2 - 3 kusy		18 - 20 min.	Položte na mřížku. V polovině pečení otočte.
Párky v rohlíku (40-50 g / kus)	4 kusy		16 - 18 min.	Položte na mřížku. V polovině pečení otočte.
Zapékané brambory	4 porce	75 % MV pak gril 1	18 - 20 min. 10 - 12 min.	Nádobu položte na otočný talíř.
Lasagne (zmrazené)	400 g	Combi 4 pak gril 1	15 - 17 min. 5 - 6 min.	Nádobu položte na otočný talíř.
Zapékaná ryba (zmrazená)	600 g	75 % MV pak gril 1	16 - 18 min. 5 - 7 min.	Nádobu položte na otočný talíř.

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

Čištění je jedinou údržbou, která je obvykle nutná. Čištění provádějte, pouze je-li trouba odpojena od elektrické zásuvky.
Nebudete-li troubu udržovat čistou, může dojít k poškození povrchu a tedy ke zkrácení životnosti spotřebiče a případně i vytvoření nebezpečné situace.



Nepoužívejte drsné kovové houbičky, *čisticí prostředky s drsnými částicemi,* *kovové drátěnky, hadříky s čisticí drtí apod., které mohou poškodit ovládací panel, vnitřní i vnější plochy trouby. Používejte hadřík namočený do neutrálního čisticího prostředku nebo papírový ubrousek s aerosolovým prostředkem na čištění skel. Aerosolový čisticí prostředek na okna nastříkejte vždy na papírový ubrousek.*
Nikdy *jej nestříkejte přímo na troubu.*

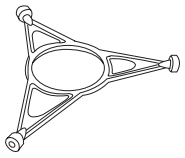


V pravidelných intervalech, zvláště pokud došlo k přetečení tekutin, vyjměte otočný talíř, držák otočného talíře a vytřete dočista dno trouby.
Konstrukce této trouby umožňuje provoz jen s řádně usazeným otočným talířem.
Nezapínejte mikrovlnnou troubu, jestliže jste vyjmuli otočný talíř kvůli čištění.
K čištění vnitřních ploch trouby, vnitřní i vnější části dvířek a jejich těsnění používejte jemný čisticí prostředek, vodu a měkký hadřík.
Odstraňujte mastné usazeniny nebo zbytky jídel kolem dvířek.
V případě odolných skvrn nechte v mikrovlnné troubě vřít plný šálek vody po dobu asi 2 nebo 3 minut. Nečistota vlivem páry změkne.
Nepříjemný zápach v troubě se dá odstranit tak, že do šálku vody přidáte trochu citrónové šťávy, postavíte ho do trouby na otočný talíř a necháte vřít po dobu několika minut.
Mikrovlnnou troubu nikdy nečistěte čisticím zařízením na páru.
Mikrovlnnou troubu pravidelně čistěte a vždy odstraňte všechny zbytky jídel.

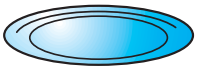
Topný článek grilu není třeba čistit, protože velký žár spálí všechny nastříkané zbytky jídel, ale horní stěnu trouby za ním musíte omývat pravidelně. Omývejte ji měkkým a vlhkým hadříkem s jemným mycím prostředkem. Jestliže funkci Gril nepoužíváte pravidelně, je třeba ji jednou za měsíc aspoň na 10 minut zapnout, aby se spálily všechny usazeniny a snížilo riziko vzniku požáru.

VHODNÉ DO MYČKY:

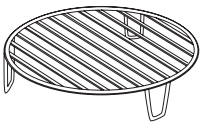
Držák otočného talíře.



Skleněný otočný talíř.



Mřížka.



JAK ODSTRANIT PORUCHU

Pokud trouba nefunguje, nevolejte hned do servisu, ale proveďte tyto kontroly:

- Otočný talíř a držák otočného talíře jsou řádně usazeny na svém místě.
- Zástrčka je správně zasunuta do síťové zásuvky.
- Dvířka jsou správně zavřena.
- Zkontrolujte pojistky a ujistěte se, že není vypnutý elektrický proud.
- Zkontrolujte, zda má trouba dostatečné větrání.
- Počkejte asi deset minut a pak troubu znovu zapněte.
- Před zapnutím zkuste dvířka znovu otevřít a zavřít.

Předejdete tím zbytečným zásahům servisu, které byste museli zaplatit.
Když voláte do servisního střediska, vždy uveďte výrobní číslo a číslo typu trouby (jsou uvedeny na servisním štítku). Další pokyny najdete v záručním listě.

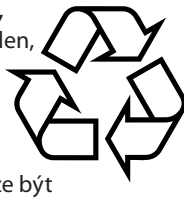
Poškozený přívodní kabel je třeba vyměnit za originální přívodní kabel, který je k dostání v servisním středisku. Výměnu přívodního kabelu smí provádět pouze vyškolený servisní technik.



Servisní opravy smí provádět výlučně odborně vyškolený technik. *Provádění oprav nebo úprav, u kterých je nutné sejmout kryty chránící před mikrovlnami, je nebezpečné - tyto činnosti smí provádět pouze odborně vyškolený technik.*
Neotvírejte žádné pevně uchycené kryty.

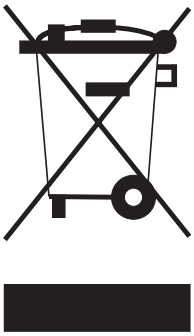
RADY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Jak dokládá recyklační symbol, krabici, v níž je výrobek zabalen, lze beze zbytku recyklovat. Řiďte se platnými pokyny pro odstraňování odpadu. Obalový materiál (plastové sáčky, polystyrén apod.) může být pro děti nebezpečný, proto jej uschovejte mimo jejich dosah.



Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/EC o likvidaci elektrického a elektronického zařízení (WEEE). Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním důsledkům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací výrobku.

Symbol na výrobku nebo na dokumentech přiložených k výrobku udává, že tento spotřebič nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvézt ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení.



Likvidace musí být provedena v souladu s místními předpisy o ochraně životního prostředí, které se týkají likvidace odpadu.
Podrobnější informace o zpracování, rekuperaci a recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.
Před likvidací odřízněte přívodní kabel, aby spotřebič nemohl být znovu připojen k síti.

V SOULADU S NORMOU IEC 60705.

Mezinárodní komise pro elektrotechniku vytvořila normu pro porovnávací testování tepelného výkonu různých mikrovlnných trub. Pro tuto troubu doporučujeme tyto hodnoty:

TEST	MNOŽSTVÍ	PŘIBL. ČAS	STUPEŇ VÝKONU	NÁDOBA
12.3.1	750 g	10 min.	100 %	Pyrex 3.220
12.3.2	475 g	5 min.	100 %	Pyrex 3.827
12.3.3	900 g	14 min.	100%	Pyrex 3.838
13,3	500 g	Automatické rozmrazování		Položte na otočný talíř.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napětí v síti	230 V/50 Hz
Jmenovitý příkon	1100 W
Pojistka	10 A
Mikrovlnný výkon	700 W
MWD208 Gril	650 W
MWD308 Gril	800 W
Vnější rozměry (V x Šx H)	285 x 456 x 359
Vnitřní rozměry (V x Š x H)	196 x 292 x 295

Whirlpool je registrovaná obchodní značka společnosti Whirlpool USA.

4 6 1 9 6 5 2 7 5 1 6 3

CZ